

## **ПРОТОКОЛ**

### **между Российской Федерацией и Соединенными Штатами Америки о внесении изменений в Соглашение между Союзом Советских Социалистических Республик и Соединенными Штатами Америки о создании Центров по уменьшению ядерной опасности от 15 сентября 1987 года**

Российская Федерация и Соединенные Штаты Америки, далее именуемые Сторонами,

в целях повышения жизнеспособности и эффективности Соглашения между Союзом Советских Социалистических Республик и Соединенными Штатами Америки о создании Центров по уменьшению ядерной опасности от 15 сентября 1987 года (далее именуемого Соглашением от 15 сентября 1987 г.),

в целях обеспечения дальнейшего технического развития линии связи между Центрами по уменьшению ядерной опасности Российской Федерации и Соединенных Штатов Америки,

согласились о нижеследующем:

#### **Статья 1**

В статье 3 Соглашения от 15 сентября 1987 г. слово «специальную» заменяется словом «защищенную».

#### **Статья 2**

1. Абзац первый статьи 1 Протокола II к Соглашению от 15 сентября 1987 г. излагается в следующей редакции:

«Организовать и содержать в целях обеспечения прямой связи с использованием возможности передачи файлов между своими национальными Центрами по уменьшению ядерной опасности, создаваемыми в соответствии со статьей 1 настоящего Соглашения и нижеименуемыми национальными Центрами, два спутниковых канала связи. Каждая Сторона обеспечивает и поддерживает свой канал, каждый канал с защищенными средствами служебной связи. В этой связи:».

2. Подпункт «b» статьи 1 Протокола II к Соглашению от 15 сентября 1987 г. дополняется в конце следующими словами:

«, или как взаимно согласовано;».

3. Подпункт «a» статьи 2 Протокола II к Соглашению от 15 сентября 1987 г. излагается в следующей редакции:

« a) устройства шифрования информации состоят из соответствующих устройств шифрования информации, которые связаны с персональным компьютером или встроены в персональный компьютер, в который сообщения поступают с использованием компьютерных дискет, или каким-либо другим подходящим методом;».

4. Подпункт «b» статьи 2 Протокола II к Соглашению от 15 сентября 1987 г. излагается в следующей редакции:

« b) каждая Сторона передает через свое Посольство другой Стороне соответствующий материал криптографического доступа.».

5. Абзац первый статьи 3 Протокола II к Соглашению от 15 сентября 1987 г. излагается в следующей редакции:

«Установить и содержать на каждом работающем оконечном пункте обоих каналов компьютерные терминалы, полностью соответствующие функциональным требованиям линии связи, которая

сама будет соответствовать международным стандартам связи. В этой связи:».

6. Подпункт «b» статьи 3 Протокола II к Соглашению от 15 сентября 1987 г. излагается в следующей редакции:

« b) используются сканер и соответствующее программное обеспечение, которые имеют способность создать компьютерные файлы, полностью совместимые с возможностями линии связи;».

7. Подпункт «d» статьи 3 Протокола II к Соглашению от 15 сентября 1987 г. излагается в следующей редакции:

« d) используются такие же процедуры передачи и эксплуатации, как процедуры, применяемые на линии прямой связи, или при необходимости по взаимному согласию Сторон уточняются и совершенствуются для работы Центров по уменьшению ядерной опасности.».

8. Подпункт «e» статьи 4 Протокола II к Соглашению от 15 сентября 1987 г. дополняется следующим предложением:

«Стороны могут определять конкретную конфигурацию принтеров, отвечающую требованиям настоящего Соглашения.».

9. Статья 5 Протокола II к Соглашению от 15 сентября 1987 г. излагается в следующей редакции:

«Продолжить использование для линии прямой связи между национальными Центрами тот же тип оборудования и те же процедуры обслуживания, которые в настоящее время используются на линии прямой связи, до тех пор, пока не будет согласовано иное.

При необходимости по взаимному согласию Сторон может проводиться модернизация перечня оборудования для национальных Центров и совершенствование процедур обслуживания и функционирования.

Необходимые для основной и служебной связи оборудование, устройства шифрования и запасные части передаются Соединенными Штатами Америки Российской Федерации с оплатой их стоимости Российской Федерацией.».

### Статья 3

Настоящий Протокол временно применяется с даты подписания и вступает в силу с даты последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу. Настоящий Протокол действует в течение срока действия Соглашения от 15 сентября 1987 г.

Совершено в Москве «<sup>31</sup>» января 2000 года в двух экземплярах, каждый на русском и английском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

**ЗА РОССИЙСКУЮ ФЕДЕРАЦИЮ**



**ЗА СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ  
АМЕРИКИ**

